

# シンガポール企業とのビジネスマッチングをお手伝いします

～平成29年度 シンガポールビジネスマッチング事業～

青森県では、シンガポールの企業を紹介・斡旋するビジネスマッチングを行っています。積極的なご利用をお待ちしております。どうぞお気軽にご相談ください。

## □ 県の支援内容

現地のビジネス事情に詳しい下記の民間企業に業務を委託して、以下の支援を実施します。なお、業種等によっては、希望に沿えない場合もありますので、ご了承ください。

### (1) シンガポールの商談相手企業の紹介

商談の希望に合致するシンガポール企業を選定し、その企業に関する情報を日本語に翻訳の上、提供します。

### (2) 商談日時・場所の決定及び連絡調整

- ① シンガポール企業と現地で商談する場合の商談日時・場所の決定とその連絡調整を行うとともに、必要に応じて、商談当日のアテンドを行います。
- ② シンガポール企業が青森県を訪問して商談する場合に、商談日時・場所等を調整します。
- ③ シンガポールを訪問せずに、郵送、メール等により商品パンフレット、見積書等を提出する場合には、窓口となって商談します。

### (3) 商談後の連絡支援

商談後のシンガポール企業との連絡支援と、その他商談の成立に向けたアドバイスを提供します。

## □ お申込み

利用申込書（裏面）にご記入の上、下記まで提出してください。

## □ 利用料

原則として無料です。ただし、商談会場までの渡航費等はお申込企業の負担となりますので、ご了承ください。

## ビジネスマッチングの流れ

申込書を県に提出

業務委託先が商談相手企業を選定

県からお申込企業へ情報提供

お申込企業が商談相手企業を決定、県に連絡

業務委託先が商談相手企業と商談日時等を調整



President 林 正勝

マッチング業務委託先  
STARMARK HOLDINGS  
PTE. LTD.

2013年設立。

「日本のよいものを世界へ 世界のよいものを日本へ」をコンセプトに、現地企業とのマッチングや貿易実務、新規事業開発、EC サイト運営、マーケティング業務運営代行等を実施。日本、ベトナム、香港にグループ企業あり。

商談

県、業務委託先が随時フォローアップ

成約

## 【お問い合わせ・お申込み】

青森県観光国際戦略局国際経済課 経済交流グループ 担当：一戸

TEL : 017-734-9730 / FAX : 017-734-8119 / Eメール : kokusaikeizai@pref.aomori.lg.jp

ホームページ : <http://www.pref.aomori.lg.jp/soshiki/kokusai/kokusaikeizai/>